

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I	<i>Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση</i>	
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2038/2001 της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2001, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών	1
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2039/2001 της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2001, για καθορισμό του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την δωδέκατη τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1430/2001	3
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2040/2001 της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2001, για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων δασμών κατά την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης	4
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2041/2001 της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2001, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση	6
*	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2042/2001 της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2001, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2568/91 σχετικά με τον προσδιορισμό των χαρακτηριστικών των ελαιολάδων και των πυρηνελαιών καθώς και με τις μεθόδους του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο	8
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2043/2001 της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2001, για την τροποποίηση των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών	9
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2044/2001 της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2001, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 943/2001	12
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2045/2001 της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2001, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή κριθής στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1558/2001	13
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2046/2001 της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2001, για τις προσφορές που ανακοινώνονται για την εξαγωγή σίκαλης στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1005/2001	14

- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2047/2001 της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2001, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς, όσον αφορά τους μηχανισμούς της αγοράς 15
 - * Οδηγία 2001/87/ΕΚ της Επιτροπής, της 12ης Οκτωβρίου 2001, για τροποποίηση του παραρτήματος I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά ώστε να καταχωρηθούν το acibenzolar-s-methyl, cyclanilide, ferric phosphate, pyrametozine και pyraflufen-ethyl ως δραστικές ουσίες 17
-

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

2001/737/ΕΚ:

- * Κατευθυντήρια γραμμή της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 27ης Σεπτεμβρίου 2001, σχετικά με τις συναλλαγές των συμμετεχόντων κρατών μελών που διενεργούνται με τα τρέχοντα ταμειακά διαθέσιμα σε συνάλλαγμα δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφος 3 του καταστατικού του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2001/9) 21

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2038/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 18ης Οκτωβρίου 2001
για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου
ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1498/98 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά

την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Οκτωβρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ L 198 της 15.7.1998, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2001, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	69,9
	999	69,9
0707 00 05	052	91,8
	999	91,8
0709 90 70	052	81,9
	999	81,9
0805 30 10	052	63,6
	388	67,0
	454	84,8
	524	45,4
	528	47,9
	999	61,7
0806 10 10	052	90,8
	064	96,5
	400	204,1
	512	74,3
	999	116,4
	0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060
066		28,5
388		104,9
400		59,1
404		71,0
800		202,6
804		94,1
999		85,2
0808 20 50	052	103,8
	720	47,1
	999	75,5

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2032/2000 της Επιτροπής (ΕΕ L 243 της 28.9.2000, σ. 14). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2039/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 18ης Οκτωβρίου 2001****για καθορισμό του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την δωδέκατη τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1430/2001**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 13ης Σεπτεμβρίου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο, σημείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1430/2001 της Επιτροπής, της 13ης Ιουλίου 2001, περί διαρκούς δημοπρασίας για τον καθορισμό των εισφορών ή/και των επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης ⁽²⁾, πραγματοποιούνται τμηματικές δημοπρασίες για την εξαγωγή της ζάχαρης αυτής.
- (2) Κατά τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1430/2001, καθορίζεται ένα μέγιστο ποσό επιστροφής κατά την εξαγωγή, κατά περίπτωση, για την εν λόγω τμηματική δημοπρασία, αφού ληφθούν υπόψη, ιδίως,

η κατάσταση και η προβλεπόμενη εξέλιξη της αγοράς της ζάχαρης στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά.

- (3) Μετά από εξέταση των προσφορών, πρέπει να θεσπιστούν για την δωδέκατη τμηματική δημοπρασία οι διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την δωδέκατη τμηματική δημοπρασία λευκής ζάχαρης, που πραγματοποιείται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1430/2001, το ανώτατο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή καθορίζεται σε 43,845 EUR/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Οκτωβρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 192 της 14.7.2001, σ. 3.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2040/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 18ης Οκτωβρίου 2001
για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων δασμών κατά την
εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, για κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1422/95 της Επιτροπής, της 23ης Ιουνίου 1995, για καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής για την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης και για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 2 και το άρθρο 3 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1422/95 προβλέπει ότι η τιμή cif κατά την εισαγωγή μελάσσας, αποκαλούμενη στο εξής «αντιπροσωπευτική τιμή», καθορίζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 785/68 της Επιτροπής ⁽³⁾. Η τιμή αυτή εννοείται ότι καθορίζεται για τον ποιοτικό τύπο που ορίζεται στο άρθρο 1 του προαναφερόμενου κανονισμού.
- (2) Η αντιπροσωπευτική τιμή της μελάσσας υπολογίζεται για ένα τόπο διέλευσης των κοινοτικών συνόρων, ο οποίος είναι το Άμστερνταμ· η τιμή αυτή πρέπει να υπολογίζεται με βάση τις πλέον ευνοϊκές δυνατότητες αγοράς στη διεθνή αγορά, οι οποίες διατυπώνονται βάσει των τιμών αυτής της αγοράς προσαρμοζόμενων σε συνάρτηση με τις ενδεχόμενες διαφορές ποιότητας σε σχέση με τον ποιοτικό τύπο. Ο ποιοτικός τύπος της μελάσσας καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 785/68.
- (3) Για τη διαπίστωση των πλέον ευνοϊκών δυνατοτήτων αγοράς στη διεθνή αγορά, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όλες οι πληροφορίες σχετικά με τις προσφορές που έγιναν στη διεθνή αγορά, οι τιμές που διαπιστώθηκαν σε σημαντικές αγορές στις τρίτες χώρες και οι πράξεις πώλησης που συνήφθησαν στο πλαίσιο των διεθνών συναλλαγών, στοιχεία τα οποία η Επιτροπή πληροφορείται είτε μέσω των κρατών μελών είτε με τα δικά της μέσα. Για τη διαπίστωση αυτή, σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68, μπορεί να βασιστεί κανείς σε ένα μέσο όρο πολλών τιμών, με την προϋπόθεση ότι αυτός ο μέσος όρος μπορεί να θεωρηθεί αντιπροσωπευτικός της πραγματικής τάσης της αγοράς.
- (4) Δεν λαμβάνονται υπόψη πληροφορίες όταν το εμπόρευμα δεν είναι υγιές, ανόθευτο και σύμφωνο με τα συναλλακτικά ήθη ή όταν η τιμή που αναφέρεται στην προσφορά δεν

αφορά παρά μόνο μία μικρή και μη αντιπροσωπευτική ποσότητα της αγοράς· επίσης, πρέπει να αποκλεισθούν οι τιμές προσφοράς που μπορούν να θεωρηθούν μη αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσης της αγοράς.

- (5) Για να ληφθούν συγκρίσιμα στοιχεία με τη μελάσσα του ποιοτικού τύπου, πρέπει οι τιμές, ανάλογα με την ποιότητα της προσφερόμενης μελάσσας, να αυξάνονται ή να μειώνονται σε συνάρτηση με τα αποτελέσματα της εφαρμογής του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68.
- (6) Μια αντιπροσωπευτική τιμή μπορεί να διατηρηθεί κατ' εξαίρεση αμετάβλητη κατά τη διάρκεια μιας περιορισμένης περιόδου, εφόσον η τιμή προσφοράς που αποτέλεσε βάση για τον προηγούμενο καθορισμό της αντιπροσωπευτικής τιμής δεν υπέπεσε στην αντίληψη της Επιτροπής και εφόσον οι διαθέσιμες τιμές προσφοράς, οι οποίες δεν φαίνεται να είναι αρκούντως αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσης της αγοράς, θα οδηγούσαν σε απότομες και σημαντικές μεταβολές της αντιπροσωπευτικής τιμής.
- (7) Εφόσον υπάρχει διαφορά μεταξύ της τιμής ενεργοποίησης για το εν λόγω προϊόν και της αντιπροσωπευτικής τιμής, πρέπει να καθοριστούν πρόσθετοι δασμοί κατά την εισαγωγή με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95. Σε περίπτωση αναστολής των δασμών κατά την εισαγωγή, σε εφαρμογή του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95, πρέπει να καθορισθούν ιδιαίτερα ποσά γι' αυτούς τους δασμούς.
- (8) Η εφαρμογή αυτών των διατάξεων συνεπάγεται τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των πρόσθετων δασμών κατά την εισαγωγή των εν λόγω προϊόντων σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95 καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Οκτωβρίου 2001.

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 141 της 24.6.1995, σ. 12.

⁽³⁾ ΕΕ L 145 της 27.6.1968, σ. 12.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2001, για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων δασμών κατά την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης

(σε EUR)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό της αντιπροσωπευτικής τιμής για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό του πρόσθετου δασμού για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό του δασμού που πρέπει να εφαρμόζεται λόγω της εισαγωγής σε περίπτωση αναστολής, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95 για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος (²)
1703 10 00 (¹)	9,25	—	0
1703 90 00 (¹)	13,30	—	0

(¹) Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως καθορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68, όπως τροποποιήθηκε.

(²) Το ποσό αυτό, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95, αντικαθιστά το δασμό του κοινού τελωνειακού δασμολογίου που αφορά τα προϊόντα αυτά.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2041/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 18ης Οκτωβρίου 2001
για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

στην περιεκτικότητά τους σε σακχαρόζη και να καθορισθεί ως εκ τούτου ανά 1 % της περιεκτικότητας αυτής.

Έχοντας υπόψη:

(4) Η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών είναι δυνατόν να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για τη ζάχαρη ανάλογα με τον προορισμό.

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

(5) Σε ειδικές περιπτώσεις, το ποσό της επιστροφής δύναται να καθορίζεται από πράξεις διαφορετικής φύσεως.

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο,

(6) Η επιστροφή πρέπει να καθορίζεται ανά δύο εβδομάδες. Είναι δυνατόν να τροποποιηθεί στην ενδιάμεση χρονική περίοδο.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(7) Η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης, και ιδίως στις ποσοστώσεις ή στις τιμές ζάχαρης στην κοινοτική και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής όπως αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

(1) Δυνάμει του άρθρου 27 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001, η διαφορά μεταξύ των τιμών της διεθνούς αγοράς των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού και των τιμών των προϊόντων αυτών εντός της Κοινότητας δύναται να καλυφθεί με μια επιστροφή κατά την εξαγωγή.

(8) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 δεν προβλέπει την παράταση του καθεστώτος εξίσωσης των εξόδων αποθεματοποίησης από την 1η Ιουλίου 2001. Πρέπει κατά συνέπεια, να ληφθεί υπόψη για τον καθορισμό των επιστροφών που χορηγούνται, όταν η εξαγωγή του βασικού προϊόντος επέρχεται μετά τις 30 Σεπτεμβρίου 2001.

(2) Κατά τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001, οι επιστροφές για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη, μη μετουσιωμένες, που εξάγονται σε φυσική κατάσταση, καθορίζονται αφού ληφθεί υπόψη η κατάσταση της κοινοτικής και της διεθνούς αγοράς ζάχαρης, και ιδίως τα κοστολογικά στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 28 του εν λόγω κανονισμού. Κατά το άρθρο αυτό πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η οικονομική πλευρά των σχεδιαζόμενων εξαγωγών.

(9) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γμώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

(3) Για την ακατέργαστη ζάχαρη, η επιστροφή καθορίζεται για τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο. Αυτή ορίζεται στο παράρτημα I σημείο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001. Η επιστροφή αυτή καθορίζεται, εξάλλου, σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001. Η ζάχαρη candy ορίσθηκε στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2135/95 της Επιτροπής, της 7ης Σεπτεμβρίου 1995, περί των λεπτομερειών εφαρμογής της χορηγίσεως των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα της ζάχαρης ⁽²⁾. Το ποσό της επιστροφής που υπολογίζεται κατ' αυτόν τον τρόπο, όσον αφορά την αρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών ζάχαρη, πρέπει να εφαρμοσθεί

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 σε φυσική κατάσταση και μη μετουσιωμένων καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 214 της 8.9.1995, σ. 16.

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Οκτωβρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2001, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Επιστροφή
1701 11 90 9100	A00	EUR/100 kg	39,06 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	A00	EUR/100 kg	37,52 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	A00	EUR/100 kg	⁽²⁾
1701 12 90 9100	A00	EUR/100 kg	39,06 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	A00	EUR/100 kg	37,52 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	A00	EUR/100 kg	⁽²⁾
1701 91 00 9000	A00	EUR/1 % ζαχαρόζης × 100 kg καθαρού προϊόντος	0,4246
1701 99 10 9100	A00	EUR/100 kg	42,46
1701 99 10 9910	A00	EUR/100 kg	40,79
1701 99 10 9950	A00	EUR/100 kg	40,79
1701 99 90 9100	A00	EUR/1 % ζαχαρόζης × 100 kg καθαρού προϊόντος	0,4246

⁽¹⁾ Το παρόν ποσό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη αποδόσεως 92 %. Αν η απόδοση της εξαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης απέχει κατά 92 %, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 19 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου.

⁽²⁾ Καθορισμός που αναστέλλεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2689/85 της Επιτροπής (ΕΕ L 255 της 26.9.1985, σ. 12), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3251/85 (ΕΕ L 309 της 21.11.1985, σ. 14).

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α», ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2032/2000 της Επιτροπής (ΕΕ L 243 της 28.9.2000, σ. 14).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2042/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Οκτωβρίου 2001

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2568/91 σχετικά με τον προσδιορισμό των χαρακτηριστικών των ελαιολάδων και των πυρηνελαιών καθώς και με τις μεθόδους του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 1966, για τη δημιουργία κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1513/2001 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 35α,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1783/2001 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 9,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2568/91 της Επιτροπής, της 11ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τον προσδιορισμό των χαρακτηριστικών των ελαιολάδων και των πυρηνελαιών καθώς και με τις μεθόδους προσδιορισμού ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 455/2001 ⁽⁶⁾, καθορίζει τα φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά καθώς και τα οργανοληπτικά χαρακτηριστικά των ελαιολάδων και των πυρηνελαιών και τις μεθόδους εκτιμήσεως των χαρακτηριστικών αυτών.
- (2) Οι ποικιλίες ελιάς και οι όροι συγκομιδής τους στο Μαρόκο μπορούν να δώσουν παρθένα ελαιόλαδα με περιεκτικότητα σε λινολενικό οξύ ανώτερη από το όριο του 0,9 % που έχει καθοριστεί από τους κοινοτικούς κανόνες.
- (3) Το άρθρο 1 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2568/91 καθώς και ο πίνακας I της συμπληρωματικής σημείωσης 2 του κεφαλαίου 15 της συνδυασμένης ονοματολογίας που εμφανίζεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 προβλέπουν για τα παρθένα ελαιό-

λαδα των διακρίσεων 1509 10 10 και 1509 10 90 καταγωγής Μαρόκου κατά τη διάρκεια των περιόδων εμπορίας 1998/1999 έως 2000/2001, περιεκτικότητας σε λινολενικό οξύ κατ' ανώτατο όριο 1,0 %.

- (4) Αναμένοντας την επανεξέταση των χαρακτηριστικών και των μεθόδων αναλύσεως που πρέπει να πραγματοποιηθούν για την εφαρμογή των νέων ονομασιών και ορισμών που προβλέπονται στο παράρτημα του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ και θα εφαρμοστούν από την 1η Νοεμβρίου 2003, πρέπει να παραταθεί η ισχύουσα κατάσταση τροποποιώντας τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 2568/91 και (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87.
- (5) Η επιτροπή διαχείρισης λιπαρών ουσιών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 1 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2568/91 οι όροι «περιόδους εμπορίας 1998/1999 έως 2000/2001» αντικαθίστανται από τους όρους «περιόδους εμπορίας 1998/1999 έως 2002/2003».

Άρθρο 2

Στον πίνακα I της συμπληρωματικής σημείωσης 2 του κεφαλαίου 15 της συνδυασμένης ονοματολογίας που εμφανίζονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 η ημερομηνία «31 Οκτωβρίου 2001» αντικαθίσταται από αυτή της «31 Οκτωβρίου 2003».

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Νοεμβρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ 172 της 30.9.1966, 3025/66.

⁽²⁾ ΕΕ L 201 της 26.7.2001, σ. 4.

⁽³⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 241 της 11.9.2001, σ. 7.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 248 της 5.9.1991, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 65 της 6.3.2001, σ. 9.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2043/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 18ης Οκτωβρίου 2001
για την τροποποίηση των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000 ⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1249/96 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1996, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2235/2000 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι δασμοί κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2023/2001 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2037/2001 ⁽⁶⁾.

- (2) Το άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96 προβλέπει ότι αν κατά τη διάρκεια της περιόδου εφαρμογής του, ο μέσος όρος των υπολογιζομένων δασμών κατά την εισαγωγή αποκλίνει κατά 5 ευρώ ανά τόνο του καθορισμένου δασμού, επέρχεται αντίστοιχη προσαρμογή. Υπήρξε η εν λόγω απόκλιση. Πρέπει, συνεπώς, να προσαρμοστούν οι δασμοί κατά την εισαγωγή που καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2023/2001,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I και II του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2023/2001 αντικαθίστανται από τα παραρτήματα I και II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Οκτωβρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 161 της 29.6.1996, σ. 125.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 256 της 10.10.2000, σ. 13.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 273 της 16.10.2001, σ. 18.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 275 της 18.10.2001, σ. 11.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Δασμοί κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Δασμός κατά την εισαγωγή που διεξάγεται δια ξηράς, ποταμού ή θαλάσσης και προέρχεται από λιμάνια της Μεσογείου, της Μαύρης Θάλασσας ή της Βαλτικής Θάλασσας (σε EUR/τόνο)	Δασμός κατά την εισαγωγή που διεξάγεται αεροπορικώς ή δια θαλάσσης προερχόμενη από άλλα λιμάνια (²) (σε EUR/τόνο)
1001 10 00	Σιτάρι σκληρό υψηλής ποιότητας	0,00	0,00
	μέσης ποιότητας (¹)	0,00	0,00
1001 90 91	Σιτάρι μαλακό που προορίζεται για σπορά:	0,00	0,00
1001 90 99	Σιτάρι μαλακό, εκλεκτής ποιότητας εκτός από εκείνο που προορίζεται για σπορά (³)	0,00	0,00
	μέσης ποιότητας	7,39	0,00
	βασικής ποιότητας	19,04	9,04
1002 00 00	Σίκαλη	20,84	10,84
1003 00 10	Κριθάρι που προορίζεται για σπορά	20,84	10,84
1003 00 90	Κριθάρι εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά (³)	20,84	10,84
1005 10 90	Καλαμπόκι για σπορά εκτός από το υβρίδιο	52,33	42,33
1005 90 00	Καλαμπόκι εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά (³)	52,33	42,33
1007 00 90	Σόργο σε κόκκους εκτός από το υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	20,84	10,84

(¹) Για το σκληρό σιτάρι που δεν πληροί τις ελάχιστες ποιοτικές προδιαγραφές για το σκληρό σίτο μέσης ποιότητας που αναφέρονται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96, ο εφαρμοζόμενος δασμός είναι εκείνος που καθορίζεται για το μαλακό σιτάρι χαμηλής ποιότητας.

(²) Για τα εμπορεύματα που φθάνουν στην Κοινότητα από τον Ατλαντικό Ωκεανό ή μέσω της διώρυγας του Σουέζ [άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96] ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί μειώσεως των δασμών κατά:

— 3 EUR ανά τόνο εάν το λιμάνι βρίσκεται στην Μεσόγειο θάλασσα ή,

— 2 EUR ανά τόνο εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στην Ιρλανδία, στο Ηνωμένο Βασίλειο, στη Δανία, στη Σουηδία, στη Φινλανδία ή από την πλευρά του Ατλαντικού της Ιβηρικής χερσονήσου.

(³) Ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί κατ' αποκοπή μειώσεως 24 ή 8 EUR ανά τόνο όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Στοιχεία υπολογισμού των δασμών

(περίοδος από τις 15.10.2001 έως τις 17.10.2001)

1. Μέσοι όροι της περιόδου των δύο εβδομάδων που προηγούνται της ημέρας του καθορισμού:

Χρηματιστηριακές τιμές	Minneapolis	Kansas City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Προϊόν (% πρωτεΐνες έως 12 % υγρασία)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	μέσης ποιότητας (*)	US barley 2
Τιμή (EUR/τόνο)	122,53	116,95	111,60	91,29	195,04 (**)	185,04 (**)	115,74 (**)
Πριμοδότηση για τον Κόλπο του Μεξικού (EUR/τόνο)	—	22,82	16,55	4,60	—	—	—
Πριμοδότηση για τις Μεγάλες Λίμνες (EUR/τόνο)	22,33	—	—	—	—	—	—

(*) Αρνητική πριμοδότηση 10 EUR ανά τόνο [άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

(**) Fob Κόλπος του Duluth.

2. Ναύλος/κόστος: Κόλπος του Μεξικού-Rotterdam: 19,87 EUR/τόνο. Μεγάλες Λίμνες-Rotterdam: 30,45 EUR/τόνο.

3. Επιδοτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96: 0,00 EUR/τόνο (HRW2)
0,00 EUR/τόνο (SRW2).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2044/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 18ης Οκτωβρίου 2001
για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου στο πλαίσιο του διαγωνισμού
που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 943/2001

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000 ⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή, καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 602/2001 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 943/2001 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ προκηρύχθηκε διαγωνισμός για τον καθορισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου προς όλες τις τρίτες χώρες με εξαίρεση την Πολωνία.
- (2) Το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95, προβλέπει ότι, με βάση τις ανακοινωθείσες προσφορές, η Επιτροπή δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, να αποφα-

σίσει να καθορίσει μια μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή, λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95. Στην περίπτωση αυτή, ο διαγωνισμός κατακυρώνεται σ' εκείνον ή σ' εκείνους εκ των προσφερόντων των οποίων η προσφορά είναι μικρότερη ή ίση από τη μέγιστη επιστροφή.

- (3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω σιτηρού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις προσφορές που ανακοινώνονται από τις 12 τις 18 Οκτωβρίου 2001, στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 943/2001, η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου καθορίζεται σε 0,00 EUR/t.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Οκτωβρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 89 της 29.3.2001, σ. 16.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 133 της 16.5.2001, σ. 3.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2045/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 18ης Οκτωβρίου 2001
για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή κριθής στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1558/2001

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000 ⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή, καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 602/2001 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1558/2001 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ προκηρύχθηκε διαγωνισμός για τον καθορισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή κριθής προς όλες τις τρίτες χώρες με εξαίρεση τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και τον Καναδά.
- (2) Το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95, προβλέπει ότι, με βάση τις ανακοινωθείσες προσφορές, η Επιτροπή δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο

άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, να αποφασίσει να καθορίσει μια μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή, λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95. Στην περίπτωση αυτή, ο διαγωνισμός κατακυρώνεται σ' εκείνον ή σ' εκείνους εκ των προσφερόντων των οποίων η προσφορά είναι μικρότερη ή ίση από τη μέγιστη επιστροφή.

- (3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω σιτηρού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις προσφορές που ανακοινώνονται στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1558/2001 από τις 12 έως τις 18 Οκτωβρίου 2001, η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή κριθής καθορίζεται σε 0,00 EUR/t.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Οκτωβρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2001.

Για την Επιτροπή
 Franz FISCHLER
 Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 89 της 29.3.2001, σ. 16.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 205 της 31.7.2001, σ. 33.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2046/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 18ης Οκτωβρίου 2001
για τις προσφορές που ανακοινώνονται για την εξαγωγή σίκαλης στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1005/2001

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή, καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 602/2001⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 7,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1005/2001 της Επιτροπής⁽⁵⁾, προκηρύχθηκε διαγωνισμός για τον καθορισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή σίκαλης προς όλες τις τρίτες χώρες.

- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95, με βάση τις ανακοινωθείσες προσφορές, η Επιτροπή δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, να αποφασίσει να μην δοθεί συνέχεια στο διαγωνισμό.
- (3) Λαμβανομένων υπόψη ιδίως των κριτηρίων που προβλέπονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95, δεν ενδείκνυται ο καθορισμός μέγιστης επιστροφής.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Δεν δίδεται συνέχεια στις προσφορές που ανακοινώνονται από τις 12 έως τις 18 Οκτωβρίου 2001 στο πλαίσιο του διαγωνισμού της επιστροφής κατά την εξαγωγή σίκαλης που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1005/2001.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Οκτωβρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 89 της 29.3.2001, σ. 16.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 140 της 24.5.2001, σ. 10.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2047/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Οκτωβρίου 2001

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς, όσον αφορά τους μηχανισμούς της αγοράς

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2826/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 33,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να είναι δυνατή η εφαρμογή του μέτρου της απόσταξης του άρθρου 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 στο μεγαλύτερο δυνατό αριθμό αμπελουργών, αποφασίστηκε να μεταφερθεί από την 1η Σεπτεμβρίου στις 16 Οκτωβρίου 2001 η έναρξη του μέτρου αυτού. Για να ενισχυθεί η αποτελεσματικότητά του, πρέπει συνεπώς να επιτραπεί στους αποσταγματοποιούς, που έχουν ανάγκη της παραγόμενης αλκοόλης σε σύντομο χρονικό διάστημα και οι οποίοι το επιθυμούν, να αρχίσουν το ταχύτερο δυνατόν τις εργασίες απόσταξης μέσω ταχείας έγκρισης των συμφωνητικών απόσταξης μέχρι ένα ορισμένο ποσοστό. Η τροποποίηση αυτή πρέπει να εφαρμοστεί από την ημερομηνία έναρξεως του μέτρου της απόσταξης.
- (2) Το άρθρο 93 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1660/2001 ⁽⁴⁾, προβλέπει τις λεπτομέρειες δημόσιας πώλησης οινικής αλκοόλης για να διατεθεί προκειμένου να χρησιμοποιηθεί ως βιοαιθανόλη στην Κοινότητα. Από την πείρα που αποκτήθηκε ως τώρα, πρέπει να τροποποιηθούν ορισμένες διατάξεις όσον αφορά την ποσότητα των παρτίδων που τίθενται σε πώληση και την προθεσμία παραλαβής της αλκοόλης.
- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 63, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«5 α. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 5, τα κράτη μέλη μπορούν να εγκρίνουν τα συμφωνητικά που έχουν υπογραφεί κατά τη διάρκεια της περιόδου από 16 Οκτωβρίου

2001 έως 31 Οκτωβρίου 2001 αμέσως μετά την υποβολή τους για ποσότητα που δεν υπερβαίνει το 20 % της ποσότητας που εμφανίζεται στα συμφωνητικά.»

2. Το άρθρο 93 τροποποιείται ως εξής:

α) Η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η ποσότητα αλκοόλης που διατίθεται για πώληση, συγκεντρώνεται σε παρτίδες. Η Επιτροπή προβαίνει στη σύνθεση των παρτίδων. Πλην αντίθετης απόφασης της Επιτροπής, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 75 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, υπάρχουν τόσες παρτίδες όσες και οι επιχειρήσεις που είναι εγγεγραμμένες στον εγκεκριμένο κατάλογο, και οι παρτίδες ανατίθενται σε όλες τις επιχειρήσεις που είναι εγγεκριμένες στον εν λόγω κατάλογο. Αν μια επιχείρηση δεν δεχθεί την αλκοόλη που διατίθεται για πώληση, πρέπει να το ανακοινώσει στην Επιτροπή και στο σχετικό οργανισμό παρέμβασης εντός των 30 ημερών που ακολουθούν την ημερομηνία δημοσίευσης της προκήρυξης δημοπρασίας της αλκοόλης. Η αλκοόλη που δεν γίνεται δεκτή, από την ημερομηνία κοινοποίησης της άρνησης αποδεσμεύεται από την απαγόρευση φυσικής διακίνησης που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του άρθρου 95 του παρόντος κανονισμού, και μπορεί να πωληθεί σε προσεχή δημοπρασία.»

β) Η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Εκτός των περιπτώσεων όπου υπάρχει σύσταση διαρκούς εγγύησης, οι επιχειρήσεις υπέρ των οποίων έγινε η κατακύρωση, πριν από κάθε παραλαβή της αλκοόλης και το αργότερο την ημέρα έκδοσης του δελτίου παραλαβής, προσκομίζουν την απόδειξη σύστασης, εγγύησης καλής εκτέλεσης υπέρ κάθε σχετικού οργανισμού παρέμβασης, που αποσκοπεί στην εξασφάλιση της χρησιμοποίησης της εν λόγω αλκοόλης ως βιοαιθανόλης στον τομέα των καυσίμων.»

γ) Η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Η παραλαβή της αλκοόλης πρέπει να ολοκληρωθεί έξι μήνες μετά την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης κατακύρωσης της Επιτροπής.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 16 Οκτωβρίου 2001.

⁽¹⁾ ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 328 της 23.12.2000, σ. 2.⁽³⁾ ΕΕ L 194 της 31.7.2000, σ. 45.⁽⁴⁾ ΕΕ L 221 της 17.8.2001, σ. 8.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΟΔΗΓΙΑ 2001/87/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Οκτωβρίου 2001

για τροποποίηση του παραρτήματος I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά ώστε να καταχωρηθούν το acibenzolar-s-methyl, cyclanilide, ferric phosphate, pymetrozine και pyraflufen-ethyl ως δραστικές ουσίες

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2001/49/ΕΚ της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ (στο εξής αποκαλούμενη «η οδηγία»), στις 15 Οκτωβρίου 1996 η Γαλλία παρέλαβε αίτηση από τη Novartis (ήδη «Syngenta») για την καταχώρηση της δραστικής ουσίας acibenzolar-s-methyl (CGA 245704) στο παράρτημα I της οδηγίας. Με την απόφαση 97/865/ΕΚ της Επιτροπής ⁽³⁾, επιβεβαιώθηκε ότι ο φάκελος ήταν «πλήρης», δηλαδή θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι, κατ' αρχή, όσον αφορά τα δεδομένα και τις πληροφορίες, καλύπτονται οι απαιτήσεις των παραρτημάτων II και III της οδηγίας.
- (2) Στις 27 Μαρτίου 1996 η Ελλάδα παρέλαβε παρόμοια αίτηση από τη Rhone Poulenc Agrochimie SA (ήδη «Aventis CropScience»), όσον αφορά την cyclanilide (RPA 090946). Η υπόψη αίτηση χαρακτηρίστηκε ως πλήρης με την απόφαση 97/137/ΕΚ της Επιτροπής ⁽⁴⁾.
- (3) Στις 27 Αυγούστου 1998 η Γερμανία παρέλαβε αίτηση από τη W. Neudorff GmbH KG, όσον αφορά το ferric phosphate. Η υπόψη αίτηση χαρακτηρίστηκε ως πλήρης με την απόφαση 1999/43/ΕΚ της Επιτροπής ⁽⁵⁾.
- (4) Επίσης, στις 4 Σεπτεμβρίου 1996 η Γερμανία παρέλαβε αίτηση από τη Novartis, όσον αφορά την pymetrozine (CGA 215944). Η υπόψη αίτηση χαρακτηρίστηκε ως πλήρης με την απόφαση 97/865/ΕΚ της Επιτροπής.
- (5) Στις 16 Ιουνίου 1997 το Βέλγιο παρέλαβε αίτηση από τη Nihon Nohyaku Co. Ltd, όσον αφορά το pyraflufen-ethyl. Η υπόψη αίτηση χαρακτηρίστηκε ως πλήρης με την απόφαση 98/242/ΕΚ της Επιτροπής ⁽⁶⁾.
- (6) Για τις πέντε αυτές δραστικές ουσίες έχουν αξιολογηθεί οι επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφοι 2 και

4 της οδηγίας, για τις χρήσεις τις προτεινόμενες από τον αντίστοιχο αιτούντα. Τα κράτη μέλη που έχουν οριστεί εισηγητές υπέβαλαν σχέδια έκθεσης αξιολόγησης στην Επιτροπή αντίστοιχα στις 17 Δεκεμβρίου 1998 (acibenzolar-s-methyl), 11 Φεβρουαρίου 1998 (cyclanilide), 30 Ιουλίου 1999 (ferric phosphate), 28 Μαΐου 1998 (pymetrozine) και 8 Ιουλίου 1999 (pyraflufen-ethyl).

- (7) Τα σχέδια εκθέσεων αξιολόγησης έχουν εξετασθεί από τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την υγεία των φυτών. Η εν λόγω ανασκόπηση οριστικοποιήθηκε στις 29 Ιουνίου 2001 με τη μορφή μεμονωμένων εκθέσεων ανασκόπησης της Επιτροπής για τα acibenzolar-s-methyl, cyclanilide, ferric phosphate, pymetrozine και pyraflufen-ethyl.
- (8) Ο φάκελος και οι πληροφορίες για κάθε μία από τις εξετάσεις υποβλήθηκαν στην επιστημονική επιτροπή για τα φυτά. Όσον αφορά το Acibenzolar-s-methyl και το ferric phosphate δεν τέθηκαν στην Επιτροπή συγκεκριμένα θέματα. Η Επιτροπή θεώρησε ότι δεν υπήρχαν θέματα που θα επιθυμούσε να διέξει όσον αφορά τις δραστικές ουσίες στο πλαίσιο ενδεχόμενης ένταξης τους στο παράρτημα I της οδηγίας ⁽⁷⁾. Η Επιτροπή σημείωσε ότι η απουσία σχολίων θα έπρεπε να διερμηνευθεί ως ένδειξη ότι δεν υπάρχουν εμφανείς λόγοι για τους οποίους απαιτούνται σχέδια.
- (9) Στη γνωμοδότησή της όσον αφορά την cyclanilide ⁽⁸⁾, η επιτροπή έδωσε την ερμηνεία της για ορισμένες επιπτώσεις που παρατηρήθηκαν σε ποντικούς και κουνέλια και σύστησε επαναξιολόγηση της αποικοδόμησης του μεταβολίτη εδάφους 2,4-dichloraniline. Οι συστάσεις της Επιτροπής λήφθηκαν υπόψη.
- (10) Στη γνωμοδότησή της για την pymetrozine ⁽⁹⁾, η επιτροπή αξιολόγησε ορισμένες επιπτώσεις στο πλαίσιο του καθορισμού αποδεκτής ημερήσιας πρόσληψης και οξεία δόση αναφοράς για καταναλωτές.
- (11) Στη γνώμη της για το pyraflufen-ethyl ⁽¹⁰⁾, η επιτροπή κατέληξε ότι γενικά υφίσταται αμελητέος κίνδυνος μόλυνσης υπόγειων υδάτων για τη μητρική ένωση και τα παραγόμενα προϊόντα από τη διάσπασή της. Όμως, υπό ακραίες συνθήκες πρέπει να αξιολογηθεί προσεκτικά η πορεία ορισμένων προϊόντων διάσπασης.

⁽⁷⁾ Πρακτικά ολομελούς συνεδρίασης της επιστημονικής επιτροπής για τα φυτά της 7ης Μαρτίου 2001 (acibenzolar-s-methyl).

Πρακτικά της ολομελούς συνεδρίασης της επιστημονικής επιτροπής για τα φυτά της 4ης Ιουνίου 2001 (ferric phosphate).

⁽⁸⁾ Γνωμοδότηση της επιστημονικής επιτροπής για τα φυτά όσον αφορά την αξιολόγηση της cyclanilide στο πλαίσιο της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με την τοποθέτηση στην αγορά προϊόντων φυτοπροστασίας. SCP/CYCLAN/002-τελικό, της 11ης Δεκεμβρίου 2000.

⁽⁹⁾ Γνωμοδότηση της επιστημονικής επιτροπής για τα φυτά όσον αφορά την αξιολόγηση της pymetrozine στο πλαίσιο της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με την τοποθέτηση στην αγορά προϊόντων φυτοπροστασίας. SCP/PYMETR/002-τελικό της 31ης Ιανουαρίου 2001.

⁽¹⁰⁾ Γνωμοδότηση της επιστημονικής επιτροπής για τα φυτά όσον αφορά την αξιολόγηση του pyraflufen-ethyl στο πλαίσιο της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με την τοποθέτηση στην αγορά προϊόντων φυτοπροστασίας. SCP/PYRA/-τελικό της 7ης Μαρτίου 2001.

⁽¹⁾ ΕΕ L 230 της 19.8.1991, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 176 της 29.6.2001, σ. 61.

⁽³⁾ ΕΕ L 351 της 23.12.1997, σ. 67.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 52 της 22.2.1997, σ. 20.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 14 της 19.1.1999, σ. 30.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 96 της 28.3.1998, σ. 45.

- (12) Από τις διάφορες εξετάσεις που πραγματοποιήθηκαν προέκυψε ότι τα προϊόντα φυτοπροστασίας τα οποία περιέχουν κάποια από τις υπόψη ενεργές ουσίες είναι δυνατόν να αναμένεται ότι, εν γένει, πληρούν τις απαιτήσεις τις καθοριζόμενες στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και παράγραφος 3 της οδηγίας, ιδίως όσον αφορά τις χρήσεις που εξετάστηκαν και αναφέρονται λεπτομερώς στις αντίστοιχες αξιολογήσεις της Επιτροπής. Κατόπιν τούτου είναι σκόπιμο οι δραστικές αυτές ουσίες να καταχωρηθούν στο παράρτημα I προκειμένου να διασφαλιστεί ότι στα κράτη μέλη οι άδειες για προϊόντα φυτοπροστασίας που περιέχουν τις υπόψη ενεργές ουσίες είναι δυνατόν να χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις της υπόψη οδηγίας.
- (13) Μετά την καταχώριση, είναι αναγκαίος εύλογος χρόνος προκειμένου τα κράτη μέλη να έχουν τη δυνατότητα να υλοποιήσουν τις διατάξεις της οδηγίας για τα προϊόντα φυτοπροστασίας που περιέχουν acibenzolar-s-methyl, cyclanilide, ferric phosphate, pymetozine or pyraflufen-ethyl και ιδίως να επανεξετάσουν, εντός της περιόδου αυτής, υφιστάμενες προσωρινές άδειες ή να χορηγήσουν μέχρι το τέλος της εν λόγω περιόδου το αργότερο, νέες εγκρίσεις σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας. Είναι δυνατόν να απαιτηθεί μακρότερο χρονικό διάστημα για προϊόντα φυτοπροστασίας που περιέχουν κάποια από τις υπόψη δραστικές ουσίες και άλλες δραστικές ουσίες περιεχόμενες στο παράρτημα I.
- (14) Η έκθεση ελέγχου απαιτείται για την ορθή εφαρμογή, από τα κράτη μέλη, διαφόρων μερών των ομοιόμορφων αρχών που ορίζονται στο παράρτημα VI της οδηγίας, στις περιπτώσεις που οι αρχές αυτές αναφέρονται στην αξιολόγηση των δεδομένων τα οποία υποβλήθηκαν προκειμένου να καταχωρηθεί η ενεργός ουσία στο παράρτημα I της οδηγίας. Κατόπιν τούτου, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι οι τελικές εκθέσεις αξιολόγησης (εκτός προκειμένου για εμπιστευτικού χαρακτήρα πληροφορίες κατά την έννοια των διατάξεων του άρθρου 14 της οδηγίας) τηρούνται διαθέσιμες ή διατίθενται από τα κράτη μέλη προκειμένου να προστρέξει σε αυτές οποιοδήποτε ενδιαφερόμενο μέρος. Σε περίπτωση που έκθεση εξέτασης πρέπει να επικαιροποιηθεί προκειμένου να ληφθούν υπόψη τεχνικές και επιστημονικές εξελίξεις, οι όροι για την ένταξη της υπόψη ενεργού ουσίας στο παράρτημα I της οδηγίας πρέπει να τροποποιηθούν κατά τις διατάξεις της οδηγίας.
- (15) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης φυτοϋγειονομικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Ο πίνακας του παραρτήματος I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ τροποποιείται ώστε να καταχωρηθεί η εγγραφή ως προς την Acibenzolar-s-methyl, η κυκλανιλιδη, ο φωσφορικός σίδηρος, η πυμετρο-

ζίνη ή αιθυλικό πυραφλουμένο όπως εμφανίζεται στο παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ, το αργότερο έως τις 31 Μαρτίου 2002, τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία, ενημερώνουν δε αμελλητί την Επιτροπή σχετικά.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, οι τελευταίες αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Όσον αφορά όμως την αξιολόγηση και τη λήψη απόφασης κατ' εφαρμογή των ενιαίων αρχών που προβλέπονται στο παράρτημα VI της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, βάσει ενός φακέλου που ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις του παραρτήματος III, η περίοδος που καθορίζεται στην παράγραφο 1 παρατείνεται για τις υφιστάμενες προσωρινές άδειες φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν Acibenzolar-s-methyl, cyclanilide, ferric phosphate, pymetozine or pyraflufen-ethyl μέχρι τις 31 Μαρτίου 2003.

3. Εντούτοις, για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν Acibenzolar-s-methyl, cyclanilide, ferric phosphate, pymetozine or pyraflufen-ethyl μαζί με μια άλλη δραστική ουσία η οποία περιλαμβάνεται στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, η περίοδος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 παρατείνεται έως ότου προβλεφθεί μακρύτερη περίοδος εφαρμογής με τις διατάξεις που θεσπίζονται στην οδηγία με την οποία τροποποιείται το παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ ώστε να καταχωρηθεί η ουσία στο παράρτημα.

4. Τα κράτη μέλη τηρούν διαθέσιμη την έκθεση ανασκόπησης για την Acibenzolar-s-methyl, cyclanilide, ferric phosphate, pymetozine or pyraflufen-ethyl (εκτός από τα εμπιστευτικού χαρακτήρα στοιχεία κατά την έννοια του άρθρου 14 της οδηγίας) για να την συμβουλευούνται τα ενδιαφερόμενα μέρη ή την θέτουν στη διάθεση τους μετά από ειδική αίτηση.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία τίθεται σε ισχύ την 1η Νοεμβρίου 2001.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 12 Οκτωβρίου 2001.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΓΓΡΑΦΗ ΠΡΟΣ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΗ ΣΤΟΝ ΠΙΝΑΚΑ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ Ι ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 91/414/ΕΟΚ

Αριθ.	Κοινή ονομασία και αριθμοί ταυτοποίησης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα (%)	Έναρξη ισχύος	Λήξη της καταχώρησης	Ιδιαίτεροι όροι
«20	Acibenzolar-s-methyl CAS αριθ. 135158-54-2 CIPAC αριθ. 597	Benzo[1,2,3]thiadiazole-7-carbothioate-s-methyl	970 g/kg	1 Νοεμβρίου 2001	31 Οκτωβρίου 2011	Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο ως τονωτικός παράγοντας ανάπτυξης των φυτών. Ημερομηνία συνεδρίασης της μόνιμης φυτοϋγειονομικής επιτροπής, κατά την οποία οριστικοποιήθηκε η έκθεση ανασκόπησης: 29 Ιουνίου 2001.
21	Cyclanilide CAS αριθ. 113136-77-9 CIPAC αριθ. 586	Μη διαθέσιμη	960 g/kg	1 Νοεμβρίου 2001	31 Οκτωβρίου 2011	Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο ως ρυθμιστής των φυτών. Η ανώτατη περιεκτικότητα της ξένης πρόσμειξης 2,4-dichloroaniline (2,4-DCA) στη δραστική ουσία όπως παρασκευάζεται θα πρέπει να είναι 1 g/kg. Ημερομηνία συνεδρίασης της μόνιμης φυτοϋγειονομικής επιτροπής, κατά την οποία οριστικοποιήθηκε η έκθεση ανασκόπησης: 29 Ιουνίου 2001.
22	Férric phosphate CAS αριθ. 10045-86-0 CIPAC αριθ. 629	Férric phosphate	990 g/kg	1 Νοεμβρίου 2001	31 Οκτωβρίου 2011	Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο ως μαλακιοκτόνο. Ημερομηνία συνεδρίασης της μόνιμης φυτοϋγειονομικής επιτροπής, κατά την οποία οριστικοποιήθηκε η έκθεση ανασκόπησης: 29 Ιουνίου 2001.
23	Pymetrozine CAS αριθ. 123312-89-0 CIPAC αριθ. 593	(E)-6-μεθυλο1-4-[(πυριδινο-3-υλλομεθυλένιο)-αμινο]4,5-διχυδρο-2H[1,2,4]-τριαζιν-3-όνη	950 g/kg	1 Νοεμβρίου 2001	31 Οκτωβρίου 2011	Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο ως εντομοκτόνο. Κατά τη λήψη απόφασης σύμφωνα με τις ομοιόμορφες αρχές, τα κράτη μέλη πρέπει να δίδουν ιδιαίτερη προσοχή στην προστασία υδρόβιων οργανισμών. Ημερομηνία συνεδρίασης της μόνιμης φυτοϋγειονομικής επιτροπής, κατά την οποία οριστικοποιήθηκε η έκθεση ανασκόπησης: 29 Ιουνίου 2001.

Αριθ.	Κοινή ονομασία και αριθμοί ταυτοποίησης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα (¹)	Έναρξη ισχύος	Λήξη της καταχώρησης	Ιδιαίτεροι όροι
24	Pyraflufen-ethyl CAS αριθ. 129630-19-9 CIPAC αριθ. 605	2-χλωρο-5-(4-χλωρο-5-διφθορομενοξυ-1-μεθυλο-πυραζολο-3-υλλο)-4-φθοροφαινοξοξαικό αιθύλιο	956 g/kg	1 Νοεμβρίου 2001	31 Οκτωβρίου 2011	<p>Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο ως ζιζανιοκτόνο.</p> <p>Κατά τη λήψη απόφασης σύμφωνα με τις ομοιόμορφες αρχές, τα κράτη μέλη πρέπει να δίδουν ιδιαίτερη προσοχή στην προστασία αλγών και υδρόβιων φυτών και κατά περίπτωση να εφαρμόζουν μέτρα άμβλυνσης.</p> <p>Ημερομηνία συνεδρίασης της μόνιμης φυτοϋγειονομικής επιτροπής, κατά την οποία οριστικοποιήθηκε η έκθεση ανασκόπησης: 29 Ιουνίου 2001.</p>

(¹) Περαιτέρω λεπτομέρειες σχετικά με την ταυτότητα και τις προδιαγραφές δίνονται στην έκθεση ανασκόπησης.»

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 27ης Σεπτεμβρίου 2001

σχετικά με τις συναλλαγές των συμμετεχόντων κρατών μελών που διενεργούνται με τα τρέχοντα ταμειακά διαθέσιμα σε συνάλλαγμα δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφος 3 του καταστατικού του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας

(ΕΚΤ/2001/9)

(2001/737/ΕΚ)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (εφεξής καλούμενο «καταστατικό»), και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 2, το άρθρο 31 παράγραφος 3 και το άρθρο 43 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι συναλλαγές των συμμετεχόντων κρατών μελών που διενεργούνται με τα τρέχοντα ταμειακά διαθέσιμα σε συνάλλαγμα, εφόσον υπερβαίνουν ένα όριο που θα καθορισθεί στα πλαίσια του άρθρου 31 παράγραφος 3 του καταστατικού, υπόκεινται στην έγκριση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ), προκειμένου να διασφαλισθεί η συνέπεια με τη νομισματική πολιτική και την πολιτική συναλλαγματικών ισοτιμιών της Κοινότητας.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 3 του καταστατικού, το διοικητικό συμβούλιο εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές με σκοπό τη διευκόλυνση των εν λόγω πράξεων.
- (3) Οι συναλλαγές, οι οποίες διενεργούνται από τις εθνικές κεντρικές τράπεζες για λογαριασμό των συμμετεχόντων κρατών μελών και δεν καταγράφονται στους χρηματοοικονομικούς λογαριασμούς των εθνικών κεντρικών τραπεζών, καλύπτονται από την παρούσα κατευθυντήρια γραμμή, ενώ οι συναλλαγές, τις οποίες διενεργούν οι εθνικές κεντρικές τράπεζες στο όνομα τους και με δικό τους κίνδυνο, καλύπτονται από την κατευθυντήρια γραμμή σχετικά με τις πράξεις των εθνικών κεντρικών τραπεζών δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφος 3 του καταστατικού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ:

Άρθρο 1

Όρισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής:

- ως «συμμετέχοντα κράτη μέλη» νοούνται όλα τα κράτη μέλη που έχουν υιοθετήσει το ενιαίο νόμισμα σύμφωνα με τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

— ως «εθνικές κεντρικές τράπεζες» νοούνται οι εθνικές κεντρικές τράπεζες των συμμετεχόντων κρατών μελών,

— ως «συναλλαγές» νοούνται όλες οι συναλλαγές της δεύτερης και τρίτης περίπτωσης του άρθρου 23 του καταστατικού, οι οποίες διενεργούνται εντός της αγοράς από τα συμμετέχοντα κράτη μέλη και συνεπάγονται την ανταλλαγή μη εκφρασμένων σε ευρώ περιουσιακών στοιχείων με περιουσιακά στοιχεία εκφρασμένα σε ευρώ ή με οποιαδήποτε άλλα περιουσιακά στοιχεία μη εκφρασμένα σε ευρώ, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, των συναλλαγών οι οποίες διενεργούνται από τις εθνικές κεντρικές τράπεζες για λογαριασμό των συμμετεχόντων κρατών μελών και δεν καταγράφονται στους χρηματοοικονομικούς λογαριασμούς των εθνικών κεντρικών τραπεζών,

— ως «τρέχοντα ταμειακά διαθέσιμα σε συνάλλαγμα» νοούνται τα περιουσιακά στοιχεία που κατέχονται, τα οποία είναι εκφρασμένα σε οποιαδήποτε λογιστική μονάδα ή νομισματική μονάδα εκτός του ευρώ και τα οποία διατηρούν οι δημόσιοι φορείς ή οργανισμοί των συμμετεχόντων κρατών μελών απευθείας ή μέσω των αντιπροσώπων τους,

— τα «μη εκφρασμένα σε ευρώ περιουσιακά στοιχεία» περιλαμβάνουν τίτλους και κάθε άλλο περιουσιακό στοιχείο εκφρασμένο στο νόμισμα οποιασδήποτε χώρας εκτός της ζώνης του ευρώ ή σε λογιστικές μονάδες, σε οποιαδήποτε μορφή και αν κατέχονται,

— ως «εκτός της αγοράς» χαρακτηρίζονται οι πράξεις συναλλάγματος, στο πλαίσιο των οποίων κανένα συμβαλλόμενο μέρος δεν συμμετέχει στη διαπραγματευτική αγορά συναλλάγματος. Η διαπραγματευτική αυτή αγορά αποτελείται αποκλειστικά από εμπορικά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα, θεωρείται ότι δεν συμμετέχουν στη διαπραγματευτική αγορά κεντρικές τράπεζες, διεθνείς οργανισμοί, εμπορικοί μη χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί, τα συμμετέχοντα κράτη μέλη και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή εφαρμόζεται στις λεπτομέρειες διενέργειας των συναλλαγών οποιουδήποτε δημόσιου φορέα ή οργανισμού συμμετέχοντος κράτους μέλους με αντικείμενο τρέχοντα ταμειακά διαθέσιμα σε συνάλλαγμα. Οι διαδικασίες που θεσπίζονται για την εκ των προτέρων και την εκ των υστέρων αναφορά από τις κεντρικές διοικήσεις διαφέρουν από εκείνες που θεσπίζονται για τους λοιπούς δημόσιους φορείς ή οργανισμούς.

Άρθρο 3

Κατώτατα όρια αναφορικά με την προηγούμενη γνωστοποίηση 1

1. Στο παράρτημα I θεσπίζονται όρια, στο επίπεδο ή κάτω από το επίπεδο των οποίων οι δημόσιοι φορείς ή οργανισμοί των συμμετεχόντων κρατών μελών μπορούν, χωρίς προηγούμενη γνωστοποίηση προς την ΕΚΤ, να διενεργούν συναλλαγές με τα τρέχοντα ταμειακά διαθέσιμα σε συνάλλαγμα σε οποιαδήποτε ημέρα διενέργειας συναλλαγών, και πάνω από το επίπεδο των οποίων δεν είναι δυνατή η χωρίς προηγούμενη γνωστοποίηση προς την ΕΚΤ διενέργεια διαφόρων τύπων συναλλαγών σε καμία ημέρα διενέργειας συναλλαγών.

2. Δεν υπόκεινται στη διαδικασία προηγούμενης γνωστοποίησης οι ακόλουθες πράξεις συναλλάγματος:

- κάθε πράξη που συνεπάγεται την ανταλλαγή, μεταξύ αμφοτέρων των αντισυμβαλλομένων, περιουσιακών στοιχείων σε συνάλλαγμα εκφρασμένων στο ίδιο νόμισμα (για παράδειγμα αντικατάσταση μεσοπρόθεσμου κρατικού ομολογιακού τίτλου σε δολάρια Ηνωμένων Πολιτειών από βραχυπρόθεσμο γραμμάτιο του δημοσίου σε δολάρια Ηνωμένων Πολιτειών),
- οι πράξεις ανταλλαγής νομισμάτων,
- κάθε πράξη που διενεργείται με τις εθνικές κεντρικές τράπεζες των συμμετεχόντων κρατών μελών.

Άρθρο 4

Οργανωτικά θέματα

1. Τα συμμετέχοντα κράτη μέλη θεσπίζουν τις κατάλληλες ρυθμίσεις, προκειμένου να διασφαλίζουν ότι οι συναλλαγές με αντικείμενο τα τρέχοντα ταμειακά διαθέσιμα σε συνάλλαγμα, εφόσον υπερβαίνουν τα όρια που καθορίζονται στο παράρτημα I, συμπεριλαμβανομένων των συναλλαγών που διενεργούν οι εθνικές κεντρικές τράπεζες για λογαριασμό των συμμετεχόντων κρατών μελών, γνωστοποιούνται στην ΕΚΤ σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στην παρούσα κατευθυντήρια γραμμή.

2. Οι κεντρικές διοικήσεις των συμμετεχόντων κρατών μελών παρέχουν στην ΕΚΤ, σε μηνιαία βάση, εκτιμήσεις σχετικά με κάθε επικείμενη συναλλαγή τους με αντικείμενο τα τρέχοντα ταμειακά διαθέσιμα σε συνάλλαγμα, συμπεριλαμβανομένων των συναλλαγών που διενεργούν οι εθνικές κεντρικές τράπεζες για λογαριασμό των συμμετεχόντων κρατών μελών. Ο τυποποιημένος μορφότυπος που χρησιμοποιείται για την αναφορά των εν λόγω εκτιμήσεων παρουσιάζεται στο παράρτημα II.

3. Όλοι οι λοιποί δημόσιοι φορείς ή οργανισμοί παρέχουν στην ΕΚΤ, κατά τα προβλεπόμενα στο παράρτημα III, εκτιμήσεις σχετικά με κάθε επικείμενη συναλλαγή με αντικείμενο τα τρέχοντα ταμειακά διαθέσιμα σε συνάλλαγμα, η οποία υπερβαίνει τα όρια που καθορίζει η ΕΚΤ, συμπεριλαμβανομένων των συναλλαγών που διενεργούν

οι εθνικές κεντρικές τράπεζες για λογαριασμό των συμμετεχόντων κρατών μελών.

4. Οι προβλεπόμενες στα άρθρα 4 και 6 υποχρεώσεις αναφοράς βαρύνουν τα συμμετέχοντα κράτη μέλη, τα οποία συλλέγουν και χορηγούν στην ΕΚΤ, μέσω της οικείας εθνικής κεντρικής τράπεζας, 1 κάθε σχετικό στοιχείο.

Άρθρο 5

Διαδικασία προηγούμενης γνωστοποίησης και έγκριση του τρόπου διενέργειας των συναλλαγών από την ΕΚΤ

1. Οι δημόσιοι φορείς ή οργανισμοί των συμμετεχόντων κρατών μελών, συμπεριλαμβανομένων των εθνικών τραπεζών που ενεργούν για λογαριασμό των κρατών μελών, γνωστοποιούν στην ΕΚΤ όσο το δυνατό συντομότερα κάθε επικείμενη συναλλαγή με αντικείμενο τα τρέχοντα ταμειακά διαθέσιμα σε συνάλλαγμα, εφόσον υπερβαίνει τα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 3. Η ΕΚΤ λαμβάνει τις εν λόγω γνωστοποιήσεις την ημερομηνία διενέργειας της συναλλαγής και το αργότερο στις 11.00, ώρα ΕΚΤ. Ο τυποποιημένος μορφότυπος που χρησιμοποιείται για κάθε τέτοια γνωστοποίηση παρουσιάζεται στο παράρτημα IV και παρέχεται στην ΕΚΤ από τα συμμετέχοντα κράτη μέλη μέσω της οικείας εθνικής κεντρικής τράπεζας.

2. Η ΕΚΤ απαντά όσο το δυνατό συντομότερα στις γνωστοποιήσεις που λαμβάνει κατά τα προβλεπόμενα στην ως άνω παράγραφο 1, και σε κάθε περίπτωση όχι αργότερα από τις 13.00, ώρα ΕΚΤ, τη συγκεκριμένη ημερομηνία διενέργειας της συναλλαγής. Στην περίπτωση μη λήψης απάντησης της ΕΚΤ εντός του παραπάνω χρόνου, η συναλλαγή λογίζεται ως εγκριθείσα σύμφωνα με τους όρους και προϋποθέσεις που καθορίζονται από τον οικείο δημόσιο φορέα ή οργανισμό του συμμετέχοντος κράτους μέλους.

3. Στην περίπτωση που μια γνωστοποίηση λαμβάνεται από την ΕΚΤ μετά τις 11.00, ώρα ΕΚΤ, εφαρμόζεται η διαδικασία διαβούλευσης που περιγράφεται στην παράγραφο 5.

4. Η ΕΚΤ εξετάζει τις γνωστοποιήσεις, με σκοπό να διευκολύνει όσο το δυνατό περισσότερο τη διενέργεια των συναλλαγών από τους δημόσιους φορείς ή οργανισμούς των συμμετεχόντων κρατών μελών. Προς διασφάλιση της συνέπειας με τη νομισματική πολιτική και την πολιτική συναλλαγματικών ισοτιμιών της Κοινότητας, η ΕΚΤ εξετάζει τις συναλλαγές αυτές λαμβάνοντας υπόψη τον αντίκτυπο τους στη ρευστότητα του τραπεζικού συστήματος στη ζώνη του ευρώ. Υπό το φως των παραπάνω εκτιμήσεων, η ΕΚΤ αποφασίζει κατά πόσο μια συναλλαγή μπορεί να διενεργηθεί εντός του χρονικού πλαισίου και με τον τρόπο που έχει επιλεγεί από το ενδιαφερόμενο συμμετέχον κράτος μέλος.

5. Σε εξαιρετικές περιστάσεις, είτε αυτές σχετίζονται με εκτιμήσεις πολιτικής είτε με αντίξοες συνθήκες της αγοράς ή με την καθυστερημένη γνωστοποίηση από την πλευρά κάποιου συμμετέχοντος κράτους μέλους, η ΕΚΤ μπορεί να υποδείξει τη μετάθεση του χρόνου ή τη μεταβολή του τρόπου διενέργειας μιας συναλλαγής. Στο πλαίσιο των περιστάσεων αυτών, η ΕΚΤ κινεί μια διαδικασία διαβούλευσης με τα ενδιαφερόμενα συμβαλλόμενα μέρη, ήτοι με τον εθνικό δημόσιο φορέα ή οργανισμό και την εθνική κεντρική τράπεζα του συμμετέχοντος κράτους μέλους. Η ΕΚΤ μπορεί να ζητήσει την εκτός της αγοράς διενέργεια της συναλλαγής μέσω του ΕΣΚΤ, οπότε ζητεί τη διενέργεια της συναλλαγής είτε με την ενδιαφερόμενη εθνική κεντρική τράπεζα είτε με την ΕΚΤ. Η ΕΚΤ μπορεί επίσης να ζητήσει την κατάτμηση του συνολικού ποσού της εν λόγω συναλλαγής σε δύο ή περισσότερες συναλλαγές. Μπορεί, επιπλέον, να ζητήσει το συνδυασμό μερικής διενέργειας της συναλλαγής εκτός της αγοράς, μέσω του ΕΣΚΤ, και μερικής κατάτμησης της σε δύο ή περισσότερες συναλλαγές, κατά τα ανωτέρω προβλεπόμενα.

6. Σε πολύ εξαιρετικές περιστάσεις, η ΕΚΤ μπορεί να ζητήσει αναβολή της διενέργειας μιας συναλλαγής. Σε μια τέτοια περίπτωση συμφωνείται αναβολή διενέργειας της συναλλαγής για όσο το δυνατό μικρότερο χρονικό διάστημα, σε καμία δε περίπτωση δεν είναι δυνατή η επ' αόριστον αναβολή ή αναβολή που εμποδίζει την εκτέλεση υποχρεώσεων που καθίστανται εκπληρωτέες.

Άρθρο 6

Αναφορά των τρεχόντων ταμειακών διαθεσίμων

1. Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η ΕΚΤ έχει επαρκή εποπτεία του ύψους των τρεχόντων ταμειακών διαθεσίμων σε συνάλλαγμα των συμμετεχόντων κρατών μελών, τα συμμετέχοντα κράτη μέλη αναφέρουν εκ των υστέρων, σε μηνιαία βάση, τα τρέχοντα ταμειακά τους διαθέσιμα σε συνάλλαγμα.
2. Ο τυποποιημένος μορφότυπος που χρησιμοποιούν οι κεντρικές διοικήσεις των συμμετεχόντων κρατών μελών για την εκ των υστέρων αναφορά των τρεχόντων ταμειακών διαθεσίμων σε συνάλλαγμα προς την ΕΚΤ παρουσιάζεται στο παράρτημα V.
3. Όλοι οι λοιποί δημόσιοι φορείς ή οργανισμοί των συμμετεχόντων κρατών μελών αναφέρουν τα τρέχοντα ταμειακά τους διαθέσιμα σε συνάλλαγμα κατά τα προβλεπόμενα στο παράρτημα VI, εφόσον υπερβαίνουν τα όρια που καθορίζει η ΕΚΤ.

Άρθρο 7

Εμπιστευτικότητα

Όλες οι πληροφορίες και τα στοιχεία που ανταλλάσσονται σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στην παρούσα κατευθυντήρια γραμμή χρησιμοποιούνται σε εμπιστευτική βάση.

Άρθρο 8

Κατάργηση της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/1998/NP7

Με την παρούσα η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/1998/NP7 καταργείται.

Άρθρο 9

Τελικές διατάξεις

Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή απευθύνεται στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.

Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή αρχίζει να ισχύει την 1η Νοεμβρίου 2001.

Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Φρανκφούρτη επί Μάιν, 27 Σεπτεμβρίου 2001.

Για το διοικητικό συμβούλιο της ΕΚΤ

Willem F. DUISENBERG

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κατώτατα όρια αναφορικά με την προηγούμενη γνωστοποίηση προς την ΕΚΤ των πράξεων συναλλάγματος των κρατών μελών κατά το άρθρο 3 παράγραφος 1

Τύπος συναλλαγής		Εφαρμοστέα κατώτατα όρια (χρονικό σημείο αναφοράς: ημερομηνία διενέργειας της συναλλαγής)
Οριστικές αγορές ή πωλήσεις περιουσιακών στοιχείων σε συνάλλαγμα, άμεσης και προθεσμιακής εκτέλεσης	Έναντι ευρώ	500 εκατομμύρια ευρώ (μεικτές συνολικές συναλλαγές)
	Έναντι άλλων περιουσιακών στοιχείων σε συνάλλαγμα («διανομισματικές συναλλαγές»)	Ισόποσο 500 εκατομμυρίων ευρώ (μεικτές συνολικές συναλλαγές ανά ζεύγος νομισμάτων)

Μια μεικτή συνολική συναλλαγή ορίζεται ως το σύνολο των αγορών και το σύνολο των πωλήσεων περιουσιακών στοιχείων σε συνάλλαγμα σε δεδομένη ημέρα διενέργειας συναλλαγών.

Τα όρια αυτά εφαρμόζονται επίσης σε συναλλαγές, οι οποίες διενεργούνται από τις εθνικές κεντρικές τράπεζες για λογαριασμό των συμμετεχόντων κρατών μελών και οι οποίες δεν καταγράφονται στους χρηματοοικονομικούς λογαριασμούς των εθνικών κεντρικών τραπεζών.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Τυποποιημένος μορφότυπος για την ΕΚ των προτέρων αναφορά των εκτιμήσεων των συμμετεχόντων κρατών μελών σχετικά με τις επικείμενες πράξεις συναλλάγματος κατά το άρθρο 4 παράγραφοι 2 και 3

Οι κεντρικές διοικήσεις των συμμετεχόντων κρατών μελών παρέχουν στην ΕΚΤ, σε μηνιαία βάση, εκτιμήσεις σχετικά με τις επικείμενες πράξεις συναλλάγματος που διενεργούν. Οι εκτιμήσεις αυτές αφορούν κάθε συναλλαγή διενεργούμενη από τις κεντρικές διοικήσεις. Όλοι οι λοιποί δημόσιοι φορείς ή οργανισμοί αναφέρουν εκτιμήσεις σχετικά με τις πράξεις συναλλάγματος τις οποίες πρόκειται να διενεργήσουν, εφόσον οι τελευταίες υπερβαίνουν τα όρια που καθορίζονται στο παράρτημα ΙΙΙ. Τα μηνύματα με τις εκτιμήσεις σχετικά με τις επικείμενες πράξεις συναλλάγματος των συμμετεχόντων κρατών μελών θα πρέπει να περιέχουν τα ακόλουθα στοιχεία:

Ανάλυση: Κατά ζεύγη νομισμάτων.

Περιοδικότητα: Μηνιαίως.

Προθεσμία: 18.00 ώρα ΕΚΤ, την τελευταία εργάσιμη ημέρα του μήνα που προηγείται.

Ερμηνεία: Συνολικές αγορές και συνολικές πωλήσεις στο πλαίσιο στήλη/πεδίο, το δε πωλούμενο στη δεύτερη στήλη/πεδίο. Στις περιπτώσεις σημαντικών συναλλαγών, θα πρέπει να εξειδικεύονται οι ημερομηνίες διενέργειας της συναλλαγής και αξίας.

Αποτίμηση: Για τον προσδιορισμό του ύψους του προς υπολογισμό ποσού, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται οι τιμές αναφοράς, όπως έχουν διαμορφωθεί στις 14.15 της ημέρας κατά την οποία λαμβάνει χώρα η αναφορά των στοιχείων.

Στρογγυλοποίηση: Προς το πλησιέστερο ισόποσο του εκατομμυρίου ευρώ.

Το χρονικό πλαίσιο των μηνυμάτων αυτών είναι ένας ημερολογιακός μήνας. Τα κατώτατα όρια καθορίζονται σε ημερήσια βάση. Εάν, επομένως, αναμένεται υπέρβασή τους σε μία ή περισσότερες ημέρες εντός του μήνα που ακολουθεί, πρέπει να αποστέλλεται εκ των προτέρων αναφορά, πριν από την τελευταία εργάσιμη ημέρα του τρέχοντος μήνα. Η μηνιαία εκ των προτέρων αναφορά θα πρέπει να αφορά την ημέρα (μία ή περισσότερες) κατά την οποία αναμένεται υπέρβαση των ορίων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Κατώτατα όρια αναφορικά με την εκ των προτέρων αναφορά από τους δημόσιους φορείς ή οργανισμούς των συμμετεχόντων κρατών μελών, εκτός των κεντρικών διοικήσεων, κατά το άρθρο 4 παράγραφος 3

Οι δημόσιοι φορείς ή οργανισμοί των συμμετεχόντων κρατών μελών, εκτός των κεντρικών διοικήσεων, παρέχουν μηνιαίως στην ΕΚΤ εκτιμήσεις σχετικά με κάθε επικείμενη συναλλαγή τους με αντικείμενο τα τρέχοντα ταμειακά διαθέσιμα σε συνάλλαγμα, εφόσον υπερβαίνει τα ακόλουθα όρια:

Τύπος συναλλαγής		Εφαρμοστέο κατώτατο όριο (χρονικό σημείο αναφοράς: ημερομηνία διενέργειας της συναλλαγής)
Οριστικές αγορές ή πωλήσεις περιουσιακών στοιχείων σε συνάλλαγμα, άμεσης και προθεσμιακής εκτέλεσης	Έναντι ευρώ	100 εκατομμύρια ευρώ (μεικτές συνολικές συναλλαγές)
	Έναντι άλλων περιουσιακών στοιχείων σε συνάλλαγμα («διανομισματικές συναλλαγές»)	Ισόποσο 500 εκατομμυρίων ευρώ (μεικτές συνολικές συναλλαγές ανά ζεύγος νομισμάτων)

Μια μεικτή συνολική συναλλαγή ορίζεται ως το σύνολο των αγορών και το σύνολο των πωλήσεων περιουσιακών στοιχείων σε συνάλλαγμα σε δεδομένη ημέρα διενέργειας συναλλαγών.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Περιεχόμενο των μηνυμάτων προηγούμενης γνωστοποίησης των συμμετεχόντων κρατών μελών ⁽¹⁾ και οι απαντήσεις της ΕΚΤ κατά το άρθρο 5 παράγραφος 1

Τα μηνύματα προηγούμενης γνωστοποίησης θα πρέπει να περιέχουν τις ακόλουθες πληροφορίες:

- το συμμετέχον κράτος μέλος που γνωστοποιεί τις συναλλαγές,
- το δημόσιο φορέα ή οργανισμό που είναι υπεύθυνος για τη συναλλαγή,
- την ημερομηνία και την ώρα των γνωστοποιήσεων,
- την ημερομηνία διενέργειας της συναλλαγής,
- την ημερομηνία αξίας,
- το μέγεθος των συναλλαγών (σε εκατομμύρια ευρώ ή στο ισόποσό τους),
- τα νομίσματα της συναλλαγής (βάσει κωδικών ISO),
- την κατηγορία της πράξης,
- συμβατική υποχρέωση που πρόκειται να καταστεί εκπληρωτέα (ναι/όχι).

Η απάντηση της ΕΚΤ στις προηγούμενες γνωστοποιήσεις περιέχει επίσης τα ακόλουθα στοιχεία:

- ημερομηνία, ώρα και περιεχόμενο της απάντησης της ΕΚΤ.

Σημείωση: Ζητείται από τα συμμετέχοντα κράτη μέλη να παρέχουν τις γνωστοποιήσεις τους στην ΕΚΤ μέσω της οικείας εθνικής κεντρικής τράπεζας.

⁽¹⁾ Υπενθυμίζεται ότι μόνο οι συναλλαγές που διενεργούν τα κράτη μέλη εντός της αγοράς, ήτοι όχι οι διενεργούμενες με αντισυμβαλλόμενο την οικεία εθνική κεντρική τράπεζα, υπόκεινται σε προηγούμενη γνωστοποίηση. Οι συναλλαγές που διενεργούν τα κράτη μέλη με αντισυμβαλλόμενο την οικεία εθνική κεντρική τράπεζα υπόκεινται στις διαδικασίες προηγούμενης έγκρισης και αναφοράς που εφαρμόζονται στις πράξεις των εθνικών κεντρικών τραπεζών.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Τυποποιημένος μορφότυπος για την ΕΚ των υστέρων αναφορά προς την ΕΚΤ των τρεχόντων ταμειακών διαθεσίμων σε συνάλλαγμα που κατέχουν τα συμμετέχοντα κράτη μέλη κατά το άρθρο 6 παράγραφος 2

Οι κεντρικές διοικήσεις των συμμετεχόντων κρατών μελών απαιτείται να αναφέρουν σε μηνιαία βάση τα τρέχοντα ταμειακά τους διαθέσιμα σε συνάλλαγμα. Όλοι οι λοιποί δημόσιοι φορείς ή οργανισμοί να προβαίνουν στην εν λόγω αναφορά μόνο αν τα μέσα μηνιαία τους διαθέσιμα ή τα διαθέσιμα του τέλους μήνα υπερβαίνουν, λαμβανομένου υπόψη μόνο του υψηλότερου αυτών, τα όρια που θεσπίζονται στο παράρτημα VI.

- Ανάλυση:** Αναφέρονται όλα τα τρέχοντα διαθέσιμα σε συνάλλαγμα. Δεν παρέχεται ανάλυση κατά νόμισμα. Μηνιαίος μέσος όρος, μέγιστο επίπεδο του μήνα, τέλος μήνα και ελάχιστο επίπεδο του μήνα.
- Περιοδικότητα:** Μηνιαίως.
- Προθεσμία:** 18.00 ώρα ΕΚΤ, την πέμπτη εργάσιμη ημέρα μετά την περίοδο αναφοράς των στοιχείων.
- Ερμηνεία:** Το σύνολο των διαθεσίμων σε ξένο νόμισμα των συμμετεχόντων κρατών μελών, τα οποία κατέχονται εκτός του ΕΣΚΤ. Στις αναφερόμενες πληροφορίες θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνεται στα τρέχοντα διαθέσιμα και να αναφέρεται ένα μόνο ποσό ανά στοιχείο). Θα πρέπει ακόμη να περιλαμβάνονται οι συναλλαγές άμεσης εκτέλεσης που έχουν συναφθεί αλλά δεν έχουν ακόμη διακανονιστεί (η συγκέντρωση, δηλαδή, των αναφερόμενων πληροφοριών θα πρέπει να πραγματοποιείται με βάση την ημερομηνία διενέργειας της συναλλαγής).
- Αποτίμηση:** Για τη μετατροπή σε ευρώ των στοιχείων που λαμβάνουν από τα συμμετέχοντα κράτη μέλη, οι εθνικές κεντρικές τράπεζες θα πρέπει να χρησιμοποιούν τις τιμές αναφοράς, όπως έχουν διαμορφωθεί στις 14.15 (όταν, δηλαδή, τα συμμετέχοντα κράτη μέλη αναφέρουν τα διαθέσιμα σε ξένο νόμισμα που πραγματικά κατέχουν). Οι τίτλοι θα πρέπει να αποτιμώνται σε αγοραίες τιμές, αλλά για πραγματικούς λόγους δεν απαιτείται ενιαία πηγή αναφοράς για τις τιμές. Εφόσον ο κύριος όγκος των τρεχόντων διαθεσίμων που κατέχονται έχει συνήθως τη μορφή καταθέσεων, ο αντίκτυπος της χρησιμοποίησης ελαφρώς διαφορετικών μεταξύ τους πηγών της αγοράς για την αποτίμηση των τίτλων εκτιμάται ότι θα είναι πολύ περιορισμένος.
- Στρογγυλοποίηση:** Προς το πλησιέστερο ισόποσο του εκατομμυρίου ευρώ.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι λοιποί δημόσιοι φορείς ή οργανισμοί έχουν υποχρέωση αναφοράς μόνο εφόσον τα μέσα διαθέσιμα τους ή τα διαθέσιμα του τέλους μήνα, λαμβανομένου υπόψη μόνο του υψηλότερου αυτών, υπερβαίνουν το σχετικό όριο. Σε περίπτωση, πάντως, υπέρβασης του ορίου, θα πρέπει να χρησιμοποιούν το ίδιο μορφότυπο υποβολής στοιχείων που χρησιμοποιούν οι κεντρικές διοικήσεις (αναφέρουν, δηλαδή, μηνιαίο μέσο όρο, μέγιστο επίπεδο του μήνα, τέλος μήνα και ελάχιστο επίπεδο του μήνα).

Η υποχρέωση εκ των υστέρων αναφοράς που προβλέπεται στο παρόν παράρτημα αφορά όλες τις πράξεις συναλλάγματος που διενεργούν οι εθνικές κεντρικές τράπεζες για λογαριασμό των δημοσίων φορέων ή οργανισμών των συμμετεχόντων κρατών μελών.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

Κατώτατα όρια αναφορικά με την εκ των υστέρων αναφορά από τους δημόσιους φορείς ή οργανισμούς των συμμετεχόντων κρατών μελών, εκτός των κεντρικών διοικήσεων, κατά το άρθρο 6 παράγραφος 3

Οι δημόσιοι φορείς ή οργανισμοί των συμμετεχόντων κρατών μελών, εκτός των κεντρικών διοικήσεων, αναφέρουν στην ΕΚΤ τα τρέχοντα ταμειακά τους διαθέσιμα σε συνάλλαγμα, εφόσον υπερβαίνουν τα ακόλουθα όρια:

Τύπος περυσιακών στοιχείων	Εφαρμοστέο κατώτατο όριο (χρονικό σημείο αναφοράς: ημερομηνία διενέργειας της συναλλαγής)
Διαθέσιμα περυσιακά στοιχεία σε συνάλλαγμα (άθροισμα όλων των νομισμάτων, στο ισόποσο εκατομμυρίων ευρώ): το αναφερόμενο ποσό είναι υψηλότερο των ακόλουθων: — του μηνιαίου μέσου όρου, — του τέλους μήνα.	Ισόποσο 50 εκατομμυρίων ευρώ